

Mr. S.

Brasovu,



26. Ianuariu

1855.

Gazeta ese de d o  ori pe sepe-
mană, adeca: Mercurea si Sam-
beta, F oie a candu se va put e. —
Pretiul loru este pe 1 anu 10 f.;
pe diumetate anu 5 f. m. c. inla-
intrulu Monarchiei.

GAZETA

TRANSILVANIE.

Monarchi'a Austriaca.

Деспре кръщареа ші аперареа пъдпрілоръ (Бртаре.)

Спре а се пътеа біне къмпъні, къндѣ аре съ се дрътревѣн-
дете касвѣлѣ естремѣ de апераре неапъратъ къ арта, се чере ка-
ачела съ пречѣпъ преа біне лецеа респектівъ. Аша афъшѣ къ
скопѣ а дншїра аїчї артиклѣвъ че съпъ decpre касвѣлѣ ачеста.
Ачела зіче аша:

„Лецеа прітеште de въпъ пътai атвпчі дрепта апераре дн
стриштораре, дѣкъ се пѣте днкеіеа къ тешеіз, din карактерел
персопелорѣ, din днпреціврърile тишпълъ, але локълъ ші але кі-
пълъ сѣ щодълъ атакърїл сѣ щі din алте червстърї, къ кътаре
с'а фолоситѣ пътai de аперарез пеаператъ спре а се скъпа пе
цие сѣ ще пе алцїл de въпъ атакъ недрептѣ асхира віедї, лівертъцї
сѣ ще асхира аверел.“ Лец. пеп. 1852 § 2, г).

Дин квітеле ші дідеялесчлік артиклілі ачестьвіа моментосч
зрмезъ:

1) Къ певоинца се ё стрѣтторареа de a се апера къ арта
пътai атвичи побе фi дрѣпгъ, къндѣ атакѣлѣ е de фадъ се
дъче ѹn depinire, earъ нs къндѣ аре чїпева пътai фрікъ de елѣ.
Онѣ атакѣ асъпра знеi персбне ѹn деобште пътai прiп ачеса се
дѣ de атакѣ пътaiтѣ, къндѣ d. e. атакѣториѣлѣ рѣдикъ стрѣтеп-
тѣлѣ спре а тока пе чїпева се ѹnтиnde пъшка спре алѣ ѹn-
пъшка.

2) Къ d. e. пъзиторіалъ пътai ƒn стрімтораре, шi пътai de ачеле тiжлобче о'a фолосiтъ, каре ƒl ераš de неапъратъ певбие. Dékъ d. e. 8пѣ преварікантъ ръдикъ съкреа асвпра пъзиторіалъ съ'лъ тoче ƒn капъ, атвпчi пъзиторіалъ nз I e ертатъ алъ ƒш-пышка, dékъ аре ла тъпъ алъ тiжлокъ de апераре, d. e. dékъ аре ла тъпъ пышка къ баionетъ; чi атвпчi требве елъ пътai къ пышка шi баionета съ таie шi съ ƒшпглъ. ƒнтребвiцареа пышкърiл пътai атвпчi iаръ фi ертать, къндъ ap фi трънтитъ de пъткптъ neавжндъ алъ тiжлокъ de a се апера ƒn контра ата-кълъ, сéж dékъ чiпева арматъ къ пышка се афъ ƒn моментъ de a ƒнтинде пышка асвпра лъ. Е лъкръ ведератъ, къ сире a жъдека асвпра iнстриментелоръ (спелтелоръ) ƒнтребвите ла ап-раре, атврпъ тълтъ ƒнкъ дела стареа ашезатъ сéж дела стърн-теле патимъ shi de ла пътереа пъзиторіалъ; dékъ, ƒn касалъ de съсъ, ap фi автъ ла тъпъ пътai пышкъ de фокъ, ap фi вътъ-матъ къ 8пѣ глопцъ pe атакъторi; къндъ се фiе автъ пышкъ къ баionетъ елъ се пътe апера шi фъръ пышкътъръ.

Дékъ пъзиторіялъ дикциератъ de впът противіторъ шай таре de кътъ елъ ш'ар пътѣ къштига атъта тимъдъ, ка прін о пъшкътъръ съ'ші къштице дивінцера ачелвіа ш. а., атъпчі ачестъдъ касъд с'ар пътера джитре тардінілѣ апъръръдъ дрепте джипрефігръръ стрът- торите сеъ джин певбіе.

3) Din концепция: „Спре а се апера de ыпъ атакъ непрептъ“ *gratézъ*, къ реопинциреа ыпъ атакъ дзпъ прептъ нъ е пічі о апераре de невоіе. Къндъ d. e. с'ар пъпе суквестръ de кътръ дерегъторія легаль не корпзълъ пъдзреи *l'irregularitate* ыпъ пъзиторіѣ, с'еъ не о напте *din ea*, пічі пріп шіпте нъ ва пътэ трече врэзпълъ пъзиторіѣ, ка съ се *l'irregularité* къ арта а тъпъ. Тотъ асеменеа, къндъ ыпъ вечіпъ о'ар афла *in* Фантіка стъпъліре а чеі швіце de пъдзре, кіаръ ші къндъ о ар стъпълі фъръ de прептъ, пъзиторізълъ н'аре прептъ пічі къвжлтъ а рън швіца ачеса *deda*

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem.,
si pe anul intregu 14 f. Se pre-
numerata la totle poste c. r., cum
si la toti cunoscutii nostri DD.
corespondinti. Pentru serie „petit“
se ceru 4 cr. m. c.

пропріетарізмъ, че о стъпъште дп фактъ, пісї а респінде ю
пътера дппротівреа потенцій а вечілбсъ.

4) „Спрє а се скъпа не сине оп не алци де вреагиѣ атакъ
недрентъ асъпра віеції, лібертъції сеъ асъпра аверії.“

Тершінблъ: „асыра віеде!“ кзпріnde дп сіне ор. че ата-
жаре асыра тұзблы. Awa dap дрептблъ de аттераре дп певбіе
есте әлконтра атакблы тұзескі діңчепънд8 дела о нашъ пре-
сте гәрь, дела пыліреа кз чомагблъ сей кз бүдішорблъ пель сөс
да пәшкътэрь.

Атакѣ ѣн коптра лібертъдї ар фі ачела, каре ѣмпредекъ волничіа квіва де а лякра дѣпъ кѣм воіеште, d. e. кѣндѣ ар лега пе чіпева, сеѣ л'арѣ ареста ш. а., ачестъ с'арѣ нѣмі атакѣ ѣн коптра лібертъдї.

Къндъ врзпъкъ стрънъкъ ръпеште врзпъкъ лякът тишкъториъ дн-
кредитната филгржъреиъ пъзиториълъ (тотъ атъта леппърие ор алте
хелте).

Къндъ ѝнъ вечінъ аръ дн погъпълъ вечіпълъ пропретаръс опр
сгрътваетъ сепълъ сеъ товила ші ръпеште дн стъпъпіреа са din
локълъ алтвіа; ачесте тъбе касгрі съпъ атакъръ дн контра аверії
пропретарілъ de пъдэрі, ші пъзиторілъ de пъдэрі е облегатъ, ка
съ респінгъ ші къ пътереа ѩнъ атакъ ка ачеста. Елъ о фаче а-
честа дн пътереа аперъріи аверії, къче алтъфеліс с'ар перде фъ-
ратълъ локъ пептру тутъдезна.

Ши апераぺа де атакъ аօспра зелóцелоръ днкъ е атакъ а-
съпра аверii, пептръкъ пъзиторiялъ е къ дрептълъ легалъ посе-
коръ алъ зълóцелоръ.

(Ba ȝpma.)

8 під час. О партії dintre үпгэрлі Цієї үпгэрешті, не прівіндік ла Фолбеле челе матеріале каре сюптің ұпайлатае пріп гъвернік, ъшыль къ алте idei ұп канді, каре сюп къ тотыл оғасе пріпчілікі позылі едіфічік алж отатылай. Гъвернілік ны со абате dela пріпчіліде саде ші de ачеяа пічі къ санкціонезъ статуте ші ұптрепіндері цінтілоре ла флатареа сепаратістілік падіопад. Де ачея се къіеште ші се пынғыз партіта ачеста, къ бапті сеймъ чеа падіопад, къ статутеле академіе үпгэрешті ұпкъ ны сағ санкціонаті сең аироватъ, ші къ 4 шетбрі, кари се алесеръ ұп Песта de шетбрі ла комітетілік економіко-агропомік ны прімірь аprovациіпеа таң ұпалтъ. „K. Z.“ жудекъ аічі, къ апроваціа сюсін атінсь ны оға фъкіті, фінансы бітені ачея ap da a әлкіра ұп контра тендиндеі гъвернілік, спре каре скопік nime ны побе фі спріжінітік de сюсі. —

Din пърдите Карпатиче се скрие, кътът цине линия топ-
цилоръ дела Карпаций ечепъсіанъ да топції цігантічі пътъ кътръ
Бавария дн съсъ с'а сімшітъ пе да 15 але дянеи тр. үнъ кътръ-
търъ фортъ таре de пътънитъ, каре погте къ прін комбінікъчпіле
суптиштепе аж фостъ пътрітъ ші ажстатъ ші де вълкашчеде
матерій але топцілоръ таі съдічи. Перікде пе се днтжшларъ
тълте, чі таі пътма днфрикошърі. —

Bienă. Pe 15 iunie 1858 că defișătă sănătatea de pe-
cruci de 103,115 femeilor din totă imperiul austriacă. Pe Austria de Josă
cineva 3094 de femei, ca-
pil vorbă devine săptă ame.

— Баронълът Бъркене се рѣпторче, ка солът франчакъ, да къртеа Австроиѣ, дѣпъ къмъ шай фбесесе дѣ тѣмпіл че крити din orientъ.

— Да солвът епглезъ Сир Амилтон Сеймуръ се прегърѣше дѣ балъ стрѣлачітъ дѣ опореа генералъ принчесъ де Ангула, дѣ токма дѣпъ къмъ о факъ ачеста шай солъ дела алте кабинетъ май не тѣлъ локълъ.

Cronica strama

ТУРЧИА. Дела фронтієръ, 25. Іанваріз. (Турција — ріле din Боснія и Херцеговина. Съртеа шай віторълъ Монтенегровъ). История памятъ дѣ кърсълъ сълъ, еднишните се дес-фѣшъръ шай фѣръ шай престе воинъ отенескъ, шай пічъ дѣ кърти-торъ дѣ ва кътеза а се пъне дѣ дрътълъ. Рѣ аудре въсе пъте тира чинева, дѣкъ дѣ пътълъ дѣ кърти-торъ тохамеданъ, че къаръ шай дѣ кърти-кършилъ се афъл пристълъ дѣ алъ фаталіотълъ. „Антеа юа фостъ брсіта; — ачеста іа фостъ съртеа; ашев ера съ фіе,“ — ази де атътъ оръ зикъндъ къртилъ дѣ токма ка шай тохамеданъ.

Търчиа де астълъ, Търчиа модернъ, европенитъ, — пъсъ пе-калеа реформелоръ — пічъ пе дѣ тѣлътъ дѣ е дѣ старе de ашъ рекъштига рѣпаосълъ сълъ. — Къ дѣченетълъ дѣлълъ кърти-торъ дѣлъ дѣскрісерътъ дѣлътъва стареа дѣтъръ каре се афла церіе търчешти шай песекърітатае де каре съфера ачелаш. Съ ведемъ че съа маи дѣтътълъ дѣ атълъ маи вѣртъсъ дѣ церіе пе каре 1-13 Іанваріз де афлоо дѣ търција арматъ.

Дѣ 2. Іанваріз революционаріи din Херцеговина реешісъръ пъпъ дѣлътъ съ се организете брешкътъ тѣлътъреште. Ачесаш се десфѣръ дѣ дозъ търчи, дѣтъръ каре зна се пъсе сълъ команда къеазълъ сълъ жъделъ Лъка Въкаловичъ дела Кръшевица дѣ пътъръ дѣ зна тѣлъ бине арматъ; еаръ а дозъ сълъ комарда лъкъ Петъръ Матаповичъ, воіводъ дѣ Монтенегровъ, а воіводълъ din Цек-дичъ шай а фѣтъсълъ къпітанъ дѣ ходъ Лъка дела Марковина пътъ-рѣндъ о търпъ de 1500 арматъ, дѣтъръ кари 800 сълъ тънтенегръпъ. Кнезълъ Въкаловичъ окъпасе къ търчи са топъстриеа Ма-чевъ Domnulъ дела Drsc, каре есте брешкътъ дѣтърътъ. Дѣтъръ а-чеса търчи се апропіа. Революционаръ къртилъ атмерінцъ din дозъ пърдъ дѣ 4. Іан. се рѣпезиръ аспра сътълъ Попово, зnde де ста авантгарда тѣларіоръ дела Требине. Дѣтъръ каре се дѣчінсе аїчъ фѣ престе тъсъръ фѣріосъ. Търчи де шай маи пъ-дуні да пътъръ детьръ пѣтъ къ къртилъ; дѣтъръ дисъ а се фаче din зниле шай ферестріе каселоръ къ сабіле шай къ ханчареле. Бѣтъліа динъ тоатъ зіоа пъпъ дѣ пътътъ търчи. Търчи пътъръ торцъ шай рѣпіцъ врео 70 инши. Дѣтъръ incsърѣенъ рѣ-тасъръ тордъ 12 тънтенегръпъ, еаръ 30 фѣсеръ вълпераци, еаръ дѣтъръ ачештия ера шай чеі треі комъндандъ. Дѣтъръ къртилъ din Херцеговина 4 къзъръ тордъ, 7 грѣдъ рѣпіцъ. Треі търчи къ-зъръ дѣ прінсібръ. — Къртилъ авръ порокъ къ Николае Івісічъ а тътълъ дрътълъ търчиоръ дела Требине ка съ дѣ пътъ вені спре ажеторъ велоръ дела Попово.

Дѣ пътъе din 5. Іанваріз incsърѣенъ дѣтъ къ асалтъ шап-циріле дела Попово, апоі din dealъръ арѣкаръ тѣлциріле de пе-търътъ аспра каселоръ. Търчи де маи пътъндъсе динъ дѣтъ се рѣтрасеръ тѣлъ бѣтъндъсе пъпъ да Требине. Акътъ къртилъ де-фѣръ фокъ сътълъ Требине, съвѣршилъ о тѣлциріле de кръзимъ шай варварій дѣтъкъ та шай търчи, апоі пътъеоръ дрѣтъ аспра Требине, de зnde дисъ артілерія дѣ рѣспінсе. Треі асалтъръ а-де къртилъоръ фѣсеръ къ дѣшеретъ.

Дѣ 6. incsърѣенъ къштігаръ ажеторъ позъ, адикъ 500 инши din Montenegro шай дела Баніа, кари adъсеръ къ сіпеш дѣлъ шай дѣлъ тѣлъ, къ каре дѣченетъ а да аспра Требине. Де атълъ ца се маи штіе че съа дѣтътълъ къ ачелъ орашъ; тѣмъ дисъ ера, къ търчи пічъ 20 de зіле дѣ се воръ пътъе апъра шай динъ дѣтъ ачелаш; еаръ ажеторъ апевоіе де пътъ вені de знеба, din касъ къ Херцеговина дѣтъреагъ се афъл дѣ рѣскоалъ ар-матъ. —

Дѣпъ штіріле дела Фацко съа маи органіатъ алте дозъ тѣлъ de incsърѣенъ, кари апоі сълъ команда лъкъ Карапічъ тѣлекаръ спре Никсічъ шай Фацко. —

Din ачеста дѣлъ се къпоще, кътъкъ рѣскоала din Херце-говина съа зрилъ шай дѣкъръе дѣ аліана шай къ ажеторълъ тън-тенегръпъ; ба се штіе шай ачеса, кътъкъ тѣлциріле се тримите токма din Четине, адикъ дела рѣшедінга прінцълъ Петровичъ din Монтенегровъ. Съ ведемъ дисъ, ка че сърте аштента пе тън-тенегръпъ ка рѣсплатъ рѣсънѣтъре пѣтъръ атътъа кръзимъ шай тѣ-ри-нъ, ходъ шай пеленівіръ, търбъръ шай кълъръ преоте фронтіереле веніпіоръ шай къаръ престе але Австроиѣ. —

Монтенегръпъ сълъ дѣлъ рѣстъ брешкътъ традиціоналъ din а-чесе попоръ вені тѣнене, каре дѣлъ din зіле еліпіоръ шай а

de пошапіоръ аѣ фо. тѣ фѣтъсъ de арте шай каре акътъ ка прі-етъръ акътъ ка дѣштана але алторъ паціоні се скоборіа дѣ тѣмпіл дѣ тѣмпілъ ка шай піште повбіе дѣ кълтіле шай дѣтъръ тѣн-піоръ, оторжнѣдъ, аржнѣдъ шай дѣпреджнѣдъ тѣлъ че дѣтъшніна дѣ артълъ лоръ. Бине дѣприншъ, браві шай кърафіюшъ да ар-то, тѣтъръ дѣтъ ходъшъ, кръзі, барбарі, дѣшельторъ шай тѣнчіношъ, дѣкътъ пічіодініоръ пе къважтълъ лоръ дѣ поді пънѣ врѣлъ тѣ-мѣръ. Тотълъ че дѣтъдаторъ пе ачестъ сълъ de бтені есте спе-ранца де драдъ шай рѣпіре.

Ва дѣтъръ дисъ чинева, пѣтъръ че статъріе шай паціоніле веніпіе шай престе тѣлъ челе маи дѣтътъ але Европеи аѣ съ-ферітъ атътъа вѣкъръ пе дѣлъ попоръ барбаръ, дисъ тікъ да пъ-щаръ, песъжъгатъ, пѣтъръпътъ, петрасъ сълъ лециріе чівілісътъ-ро; пѣтъръчесе къаръ Австроиѣ раѣдъ маи вѣртосъ de ані 50 дѣ-къчъ о тѣлътъ де еоческъ, ходъ, оторжръ съвѣршилъ дѣтъръ тѣн-теперіоръ din тѣмпіл дѣ тѣмпілъ асъора съдіціоръ а-стриачъ din веніпътате; пѣтъръчесе къаръ шай дѣлъ a. 1852/3 Австроиѣ съа маи кътъва тѣлъръ дѣтърътъ дѣла Четине, а трімісъ пе цепералълъ граѣдъ Лайнінгенъ да Константіополе спре а протеста къ тѣтъадінѣлъ асъора окъпъріи Монтенегрълъ пріп армата тѣр-ческъ, чеа че шай авѣ пе атъпчъ дѣлъ ресълътъ фортъ фаворътъ дѣтъръ тѣн-теперіоръ.

Пѣтъръчесе съа дѣтътълъ тѣлъ ачеста? Пѣтъръчъ пе кътъ тѣрчи фѣсесеръ веніпіе дѣтъръкошацъ шай періклошъ, зъкъсъ дѣ ин-тересълъ пѣтърълъ веніпіе а съфері, а лъса дѣлъ воіа лъкъ пе дѣлъ попоръ de атъпінтреа къртилъ, дисъ барбаръ, великосъ шай съ-тосъ de съпъе, пѣтъръка ачелаши тѣтъдеаши съ дѣа тѣрчиоръ de дѣкъръ, тѣтъдеаши сълъ кътъ амъ зіче дѣлъ рѣсъфлетъ, еаръ да зълъ қасъ de рѣскоіе формалъ сълъ дѣлъ ава де авапардъ асъ-пра тѣрчиоръ. Есте зшоръ de прічептъ, къ тѣн-теперіоръ фѣръ ка съ фіе дѣтълатъ вреодатъ дѣлъ шкода лъкъ Махіавелі оръ а лъкъ Талеірандъ ка съ дѣлъ веніе дїплома, сімдіа шай штіа преа вінѣ, кътъкъ алте статъръ аѣ тѣтъзінъ de вращене лоръ асъора тѣр-чиоръ. —

Дѣлъ зіле постре тѣлъ ачеста съа дѣтъ скімбатъ: тѣрчи къаръ аѣ дѣченетъ а фі веніпіе шьлатъ маи дѣлъ de кътъ тѣлъ къртилъ, а респекта пріетиніа, веніпътатеа, оспіталітатеа; пріп зттаре по-літика дѣлъ маи аре астълъ пічъ о тѣтъзінъ de тѣн-теперіоръ асъпра тѣрчиоръ; дѣлъ контръ акътъ се кътъ кътъ шай тѣлъ тѣлъ, кътъ съа дѣтъ дїлъ дѣтъръ крешилъ пріп вращене тѣрчиоръ.

Ашев асъпра Монтенегрълъ се апропіе шай атмерінъ о фор-тъпъ фіорбъсъ. Арматъ тѣрческъ пътъръбъ съ дѣлъ таршъ асъпра пътітіе църце; рѣсънѣпрае колкъе дѣлъ пѣтъріле тѣрчиоръ. Де алъ парте се дѣлъ къ сокотѣла, къ съаръ лъкра дѣлъ Константіопо-поле дѣлъ планъ, дѣпъ каре Монтенегръ сълъ съ се дїтпардъ дѣ-тре Тѣрчиа шай Австроиѣ, сълъ съ дебинъ къ тѣтълъ дѣлъ потестатеа Австроиѣ, каре апоі ва шті кътъ съ пъпъ одашъ капътъ апархіе, рѣсънѣпъръ de съпъе шай тѣтъроръ барбаріоръ ачелъ попоръ, съ-жгъндълъ шай доковоиндълъ чеरвічеса сълъ лециріе астриаче пѣтъръ тѣтъдеаши. (Дипъ „Oest. Z.“)

ІТАЛІА. Рома, 23. Іан. (Деспре конплотръ шай атеп-татъ). Дѣпъ штіріе каре о'аѣ дѣшнатъ пъпъ акътъ din маи тѣлътъ пърдъ але Італіе авіа маи дѣлъ дїкъе дїкъе, кътъкъ партіта ре-волюционаръ се прегътисе астфелъ, дѣлътъ дѣкъ ера съ рѣбъсъ а-тентатълъ din Париѣ, адикъ съ пѣръ дѣтърълъ Наполеонъ III. атъпчъ ера съ се рѣскоіе deodatъ маи тѣлътъ партіанъ дѣлъ де-севітѣ пърдъ але Італіе. Гѣбернѣлъ папій а пъсъ тѣна пе зпелъ екристъ, din каре се дѣскопере, кътъкъ пе 15. Іанваріз ера съ проргъпъ о революціоне. Оарешкаре персопе каре се арестасеръ маи dinainte да Асколі трасе фїндъ да о стржпъсъ черчетаръ дѣлъ din зттаръ аѣ тѣртърісітъ, кътъкъ дїкъе фѣсесеръ пърташе але зпелъ социетъцъ секрете кареа dela 1850 дїкъе а съвѣршилъ престе 50 асасінате політиче, адикъ тѣтъръ еї аѣ оторжтъ пе асъпсъ бтені кари се дїнеаши de партіта гѣбернѣлъ, еаръ маи вѣртосъ атплюацъ шай оғічіалъ. („Bandepre.“)

Піемонтъ. Де къндъ се дѣскоперъ катереле Піемонтъ-лъ, дѣлъ рестімпъ de вр'о кътъва сеятъпъні, съа дѣтътълъ къ фортъ таре ресе-тъпънѣпъе дѣтъръ cine партітеле. Партита лібералъ дѣ-датъ ла дѣченетъ лъшъ пъсъ карвлъ дѣлъ піетрій, пѣтъръка се слъ-бескъ партіта консерватівъ пріп препопереа шай дѣкъарареа зпоръ але-церіе де пелегале. Дѣлъ зттаре ратіфікъріоръ але-церіоръ съа дѣтъ дїтатъ афаръ din adъпната катерелеоръ маи тѣлътъ феце преодещтъ, капонічъ, шай пъсторъ тарій къ къважтъ, къ бесеріка п'аре а се а-тестека дѣлъ каселе чівілъ шай дѣлъ політъкъ, че еа съшъ грижескъ de патрафіръ шай de крешилъ шай паштorea тѣртий сале къ зпі-реа Двѣхълъ дѣтъръ легътъра пічъ. — Се дѣскоперіе адикъ, къ зпілъ капі бесерічештъ ар фі тішкатъ тѣлъ пѣтъра пѣтъръка ла але-церіе съ се дїтпцинезе пѣтърълъ партітей лібералъ шай конотіз-ціонале, шай се дѣтъръ шай попі, ка аша съ пѣтъ тѣлъ тѣлътъ дѣла

каторе о прерогативъ пептре венгерікъ. Апсъ чеи че відіаъ, днадать ші днаръ алецеріле де спекте ші днпъ тълте ші днпъ кърате десватері се деклараръ алецеріле ачеле де пнле ші попії mel фбръ сіліді а еши din каторе ліберале. Тотъдеодатъ днші dede dimicisne ші ministrъл Rataci.

Днпъ ачестеа катора а днба між дн 20. дннінте респн-дерепа ла тесацівлъ рецелві, алъ кърві кврінсъ днлъ штімъ де маі пнінте. Дн фрнтеа адресеі се декларъ катора denntaціоръ, къ а пріпітѣ къ тълте пнєтате актвлъ deckoperiprі ста-тві репнвсатвлъ реце Карлъ Альбертъ, каре се днін къ таре попії дн zisa deckideprі парламентвлъ, ші апоі се adrecézъ катора кътъ тінервлъ реце zikndvі: „Adicndne amintе de трекві ші днпкреднвne дн віторіз сімдімъ дн тотъ кврінде-реа о неспнсь ввквріе, къді пнітетѣ adnche еспресіоні-ле де спнпперо ла персона Dnale, спре каре каатъ нн пн-маі окії попорвлъ Dnale, чи ші попорвлъ Italiе ші алъ дн-трещеі Европе.“ Маі днкодо се ворвеште decnre таре аліпіре а попорвлъ кътъ топархі ші decnre реснлателе чеде днв-къртобре а ле сесівпіоръ de маі пнінте ші се апоміте, къ пріпчіпіе ліберале ле ворд ексквта дн тотъ а са дн-пнінде. Пнемоптвлъ е таре пептре вкітѣ днптръ тоте пн-пн-діе сале. Financie с'а днввпнтьцітѣ ші віланцілъ с'а adnсъ дн кътнпнп днптѣ; дн зртѣ апоі днкое адреса аша:

„Sir! Тріколорвлъ каре вълфыіе de ne кътнле Алпіоръ впнъ ла чеда алъ Апенініоръ (тнпцій че трекъ кам пріп тнж-локъл днптрещеі Italiе) днбевште комнені патріе italіenе, кътъ днпделе пріпвлъ ші попорвлъ сбртре ачестеі патріе.“

Опѣ Феліче Orcini (нн се штіе dékъ e aeacinslъ дн Nапо-леопл ор алтвлъ) dede опѣ штіе меморіалъ dedikatѣ жнпімеі italіenе. Днптр'ачеста днкъ се пнітеште тінерітіеа: а днптрещеі Italiе прово-кать пептре ка съ се 'нгріжескъ de впіта Italiе шчл. —

Пнемоптвлъ тотъ нн се ласъ de дорнцеле саде а впі Italiе; ші жнпімеа italіanъ дн фоквлъ съвъ чеде пріпітѣ дн ade-спн-оръ престе тълте пнпорочіръ, de кътъ орі ad. се факѣ днчкеркъ-тннніане de рескблъ. Токта ші актъ чв окасіоне атентат-влъ се фъквъ тълте арестърі пріп маі тълте пнрді а ле Italiе ші маі алесѣ жнпімеа се decnmezъ, ка чеса че е преа неоко-тітъ, de нн фаче пнії опѣ калкві, къ впнде пнто съ іасъ къ дн-трепніндеіе kondvce de патімі.

Пнемоптвлъ днкъ тотъ нн се афъ днпкіетенітѣ къ Аустрія, релациіе днпломатіче днкъ спнт тотъ снснене днптръ ачестеа днбъ пнтері венчіаше, ші апоі Пнемоптвлъ се разімъ форте тълте ші дн Франца, къ каре сімпатіcézъ фръдеште. —

Neapolвлъ днкъ се афъ тъіатѣ de кътъ пнтеріе апнсн-де релациіе днпломатіче, ші нн се штіе впнде ворд еснвті дн-чнпндріе de маі апндері къ днвстръчніе апнсніоръ аспнра Neapoleі.

Пнпорвлъ Neapoleі се афъ дн таре пнілднмітѣ ші дореште реформе ші днввпнтьцірі ліберале, чеса че гнбернлъ нн се преа гръбеште але фаче. — Олтъ пнпорочіръ маі черкъ вр'о кътева провінції din Italia de жосѣ. Дн Deчетнвре, дназъ кътъ штішъ, днрпнпн кътремпнрвлъ de пнілпнта маі тълте четъді періклітннді, днпъ дателе сншітѣ дн пнлічітате пнълъ акнп апнбн-ла 40,000 віеді de отѣ. Чине штіе че пнпорочіръ се маі кокъ дн снпвлъ чеде влкапікъ алъ впнціе Italiе. —

BRITANIA MAPE. Londonъ, 28. Ianваріа. Кнпквіа філчел рецінеі din Anglia къ пептвлъ рецелві Прасіеі ръннне ші звдъ актѣ de днпсемпнтате історікъ маі влртосѣ din днбъ каае: дн-тъі, къ каса Прасіеі каре пнпъ актъ се рндісе атътѣ de влк-рбсъ шаі влртосѣ къ а Prasieі, de актъ дннінте се днпкакреще къ пнтеріа dinactie a Mapеі Britanії, а кърві domprie се дн-тінде пріп тоте чіпчі пнрді але пнтажптвлъ, а кърві ашезъмінте днпделеіе ші тотъдатъ ліберале атрагѣ тірапеа ші дахда кнрѣ ші а контрапіоръ еі; — еаръ а днба каае есте, кътъ попорвлъ днптрещеі Britanії de тоте класеле ші трептеле, пнїпдем-натѣ de пнії опѣ фелъ de апнлоіаді прекът пнії de жнрнле тн-тітѣ, чи пншай днпнісъ de чеса маі снпчерь а са ізвіре, стімъ ші devotъшптѣ кътъ реціна Вікторіа мати тіресеі, кътъ та-тълъ днпнсѣ, кътъ тіресь кнрѣ ші кътъ тої фръдинї еі, а кърорѣ крещтере влпъ, кнвібсъ ші днпделеітъ ар тревзі съ фіе de modelъ пептре тотъ лнкві, се фолосі de окасіоне солеп-тітї ші днші шнпіфестѣ снмдітнгеле сале de спнпмъ кредитніші, ізбіторѣ ші стімпнрѣ дн modulъ чеде маі огомотосѣ ші тотъ-одатъ воюсѣ, днкътѣ есте форте къ апнвоіе de a жндека, днкъ а фостѣ маі таре влквіа фаміліеі domnіtore, орі а попорвлъ, кареде есте брншкъ фернекатѣ пріп фрнтбселе, влнндео ші кнвібселе пнртърі а ле рецінеі ші а ле пнтърбселе сале фамілії. —

— Дела India тотъ маі соескѣ штірі decnre ловірі ші влтълъ прфспете; дн каре маі тотъдеаіна трнпеле Britanіei стаі днпвнгтобре. —

ЦЕАРА РОМЪНЕАСКЪ III МОЛДАВІА.

Трактатвлъ пептре грапіцеле Бесарабіе.

Жнрнлвлъ офіціалъ „Wiener Zeit.“ пнвлікъ дн 27. Ianваріа трактатвлъ de статѣ днкоеітѣ дн 19. Іанні 1857 днптре Аустрія, Франца, Мареа Брітаніе, Прасіа, Рнсіа, Capdinia ші Порта отс-манікъ, каре прівеште ла грапіцеле днптре Рнсіа ші Тнрчіа ла Бесарабіа, ла Делта Dнпврії ші ла інснлеле шерпілоръ.

Трактатвлъ ачеста стъ din 5 артіклі ші елъ спнъ аша:

Арт. 1. Linia грапіцеле днптре Рнсіа ші Тнрчіа de кътъ Бесарабіа есте ші рнмнне дефіптъ аша днпъ кътъ аратъ хартъ топографікъ, фъквъ дн 30. Марці 1857 дн Кншіпев de кътъ комісіонеа регнлітобре de грапіць, каре хартъ е алътнрать трак-татвлъ ачествіа днпъ параФареа лнзъ дннінте.

Арт. 2. Пнтеріле днкоеітобре de трактатѣ determinézъ, ші інснлеле, че закѣ днптре деосебіїї рамі (снѣв браде) алъ Dнпврії, ла гра ачествіа ші каре Formezъ Delta rізлъ ачествіа, дн кон-формітате къ харта алътнрать ла протоколвлъ din 6. Ian. 1857, дн локѣ ка съ се днпрнпнезе къ Прінчіпатвлъ Moldovei, днзъ кътъ отържсе ші дефіпсе арт. 21 din трактатвлъ de Парісі, еак-ръш аѣ съ се ре'пнбркъ спнп тншіжлоіта енвернітате а Дн-пнлалеі Порці, ла каре се дніеаѣ таі пнінте.

Арт. 3. Фнндъ трактатвлъ din 30. Марці 1856, прекъш ші челе de маі пнінте днкоеіете днптре Рнсіа ші Тнрчіа аѣ тре-кътѣ къ ведерепа інснлеле шерпілоръ, ші днпъче днлалеле пнрді днкоеітобре de трактатѣ аѣ рекнпосквѣ, къткъ інснлеле амннтітѣ ар фі а се пріві ка o dependenцъ a Deltei Dнпврії, аша рнмн-не еле пропрнєтате (тнрческъ) регнлатъ днпъ determinъчнпіе ар-тіклі пречедентѣ.

Арт. 4. Дн інтересвлъ цнпералъ алъ кнперчівлъ пе таре се облгъ днлалта Порть а рндіка пе інснлеле шерпілоръ опѣ фарѣ (тнрпъ пептре лншіпатѣ ла коръбі) къ ачелѣ скопѣ, ка съ асекнрнзе коръвіатвлъ васелоръ тнніте спрнптраце ла Dнпвріе снѣ ла портвлъ de Odeca.

Komicіонеа цнптнрн, анегатѣ пріп арт. 17 алъ трактат-влъ din 30. Марці 1856, каре арѣ de скопѣ а асекнра коръвіе-твлъ гнрелоръ ржнлъ ші алъ пнрцілоръ контерніе але Mнreі, ва інспекціона, ка сербіцвлъ ла пншітвлъ фарѣ се декнргъ къ регн-ларітате.

Арт. 5. Трактатвлъ ачеста съ ратіfікъ ші ratifікъчнпіе се ворд днптрескітба дн Парісі дн рестнпн de патръ снптъмпі— снѣ фнндъ къ пншіпдъ — ші таі пнінте.

Саре днпкреднцаре аѣ спнпскрісъ респектіві пнпнпотенці днкементвлъ ачеста ші л'аѣ провзъзтѣ къ снїлвлъ тарчел лоръ.

Аша с'а фъквѣ дн Парісі дн 19. Іанні алъ апнлъ гра-цие 1857.

Букрнешті, 22. Ianваріа. „Бнлетнлвлъ офіціалъ“ пе пнвліз вртътобре:

„Noi Пріпцвлъ Александру Dim. Гіка, Каймакамъ Църії рнмнштѣ.

Преа Снїлл Сале Пнрнтекъ Мітрополітъ алъ Валахіе, пре-снціентвлъ днвапвлъ ad хокѣ.

Се тнптнте ПреасФіпціїї Внстръ днптретескъл фірманъ дн тнптъчіре, пріп каре се десФіпції днвапвлъ ad хокѣ, ші спн-ті пофтіді, ка пептре чеса че прівеште ла дн парте лнквріе преислендїї ші алъ віорвлъ съ въ конформації днпоктнл.

Се адастъ дар пеашъпнлѣ ші рнспнпсълъ ПреасФіпціїї Воа-стнре de зрнре.

(Орнрнзъ іскълітвра Mнreі Сале.) Секретарвлъ статвлъ A. Dнмітнрескъ.

— Кътре копеілівлъ аднністратівъ естраорднрѣ!

Съ тнптнте консілівлъ аднністратівъ естраорд. днптретес-къл фірманъ пептре deosfiindarea днвапвлъ ad хокѣ, шілъ днп-тнпдъ ка пеашъпнлѣ, пріп департаментвлъ din пншптре съ'л dea кнвніта пнлічітате спрн кнпштнпца тнтнроръ; еар дн. фірманъ се ва пншптра дн архівеле статвлъ.

(Орнрнзъ іскълітвра Mнreі Сале.) Секретарвлъ статвлъ A. Dнмітнрескъ.

— Кътре министерівлъ днптъдїї!

Възъндъ рапортвлъ министерівлъ къ Nr. 8383, пріп каре пе спнпне спрн днптріре алецерепа фъквѣ аспнра таі жосѣ аръ-днміоръ пнгнцітврі de a фі жндектнрі:

Ла кнрте апелатівъ de комерці: DD. Лазъръ Герасі ил I. D. X. Бакалогъ, тнмбрі; Nik. Danіїмополъ спнлеантѣ.

Ла тнрнпалвлъ de комерці: DD. Костаке Мнстаков, Геор-гіе X. Апгелъ ші Георгіо Добрескъ, тнмбрі; Авраамъ Георгіз спнлеантѣ.

Noi, конформѣ арт. 301 din регнлатѣ, днптъдїї пе пн-тнї дн постнріле таі спнсъ арътате, ші порнпчітѣ а інтра дн лнквріе Фнкнціїоръ че лі се днпкреднції днла 1. Ianваріа.

Днші шефвлъ министерівлъ днптъдїї ва adnche ла днпделніріе ачестѣ оффіцъ. (Орнрнзъ іскълітвра Mнreі Сале.)

P o s t a , 1. Ianuariu 1858.

Se ne prețuiu învenitorii!

(Urmare din Nr. tr.)

Acum depuse si esamenele din preparandia, — si se si insura, pe cum amu apusau cu o feitie din Lipova. — Devenindu statuinea Lipovei chiaru in acestu timpu vacanta, — avendu rudenii in Lipova, si chismatu chiaru si de aceia, carii aducu ai mana invetiatorii, — elu se reaolva se mărga la Lipova. —

Chiaru pe vacatiune mergeam cu acasa, candu in 84' l intalnii in Aradu, si intrebandume, ce aa faca? i-amu spus: „La Lipova nu merge, caci Lipovenilor nu le trebuie omu invetitatu ai virtuosu, ci numai care poate canta bine in biserică, — apoi cu Lipovenii numai deca ai veni din ceriu, ai ai fi unu diplomatu mare, — ai esii la capetele — ‘si poate aduce sminte ca — i-amu disu, ai totusi sa duau, ai ieșe acum ca o patieace! —

D Munteanu atunci candu ae resolva se mărga la Lipova, incunoscîntia pe on. Lipoveni ca elu numai ca si invetitoriu vine, caci de órece e alabu de peptu, nu se pôte opinti se tienai ai strana, adeca cantorile in biserica, nu pentru ca nu learu aci, — aciindu ca le aie — ci pentru ca n'are putere ca se cante tare.

E bine, — on. Lipoveni se învoia, să acei intileştepti cării asteptă sporiului invetiaturei, nu cugetara atata cu cantarile din partea a. cointui invetiatoriu ai promiaera, ca voru pune la olalta cate ceva, — năsă precum plateşcu si serbii pe invetiatorulu loru — si voru aduce cantorul pentru biserică si tinerime, cu atate mai tare, ca unii venira si la cunoşciintia aceea, ca mai in töte orasiele unde pe capul invetiatorului este tinerimea destula, suntu cantori pentru cantari. — Dar' se e mai multu, afianduse in Lipova mai multi cantereti cării sciu canta in strana, — promiaera in fatia ca voru cșuta ei in strana, si pentru aerbatori voru forma si coru, — de o parte ca se scape pe invetiatoru de greutate, si sei i lase mai multu timpu pentru atudie; de alta parte pentru ca unu coru mai bine pôte canta, ar' fi spre placere alu asculta, si ar aduce poporul in mai mare pietate. Ce lauda acăsta pentru Lipovenii cei intileştepti !!

Ce se atinge de a aduce cautoru, atunci sú verb'a, ear' mai multu, ba! — Si ce se atinge de promisiunea ca voru canta cantaretii in atrapa, numai intru atata s'a implinitu, ca la serbatori mari, era stran'a plina de cantareti, — eara in dumineci si serbatori mai mici, era eate unulu doi, si atunci adeseori nici imbiieti nu cantau, ci lasau se eante invetiatoriulu. Vorbe de parola.

Ce se atinge de choru s'a fostu si insintiatu odata, dar' nu a tienutu multu, caci avendu romanii dreptulu loru dupa o determina-tiune consistoriala, ca candu canta chorulu se fia numai romanesce, ai numai eostenie se fia si serbesce; in diua de Cratiună a cantatul chorulu numai romanesce. Serbii atunci dupa liturgia inceputa, intra-ra in altariu la preotime si pretinsera, ca sa se cante si serbesce in choru, — chorulu canta eara numai romanesce dupa datina si dreptu. — Serbii pretinsera a döa óra, ca sa se cante si serbesce, ca deaca nu, se suie si ei in choru, si ei de alta parte voru canta serbease, pene ce romanii totu aceea romanesce. Preotimea atunci porunci ca sa se scobóre chorulu, ca déca nu, se va scóte cu gendarmeria din santa biserică, — cu tóte ca chiaru si preotimea se invoi la formarea chorului, si chiaru unu preotu invetia chorulu, ca ómeni or-dinati. —

Cantaretii, neaciindu sa se afle ai de unde bate ventulu, se resfirara. — Si cata capetulu chorului! — —

Dupace nici cantor nu s'a adusu, nici chorulu n'a remasu — n'a remasu alta indereptu decatu eara inventioriulu se tienă strana, și să se ajute numai cu tinerimea. Inventioriulu o ai tiene; dar' ca să i fiă mai spre usiorare și crutiare, — — eaci totu omulu se crutia pe sine mai aleau candu e nepuțintiosu, apoi inventiorii multu au de a se crutia — — a inventiatu pruncii din scăola ca se cante în strana, ai pene se voru deda și se voru puté produce în publicu, a astăzi de bine ca peste septamana și sambet'a la mis'a de séra — venindu și ómeni putieni la biserică, — ca pruncii se cante și cu inviorea mai mariloru bisericiei. Acestu metodu s'a și introdusu; — eara ei au strigatu in contra, pene eara nu mai cantara pruncii. — Ce se atinge de inventarea cantariloru pentru ceremonii, Dn. Munteanu 'si dedu trud'a și incepú a inventia tinerimea neșce cantari noue și frumóse, ce în Aradu preparandii și teologii și candu pontificédia Illustr. Sa D. epis. copu le canta și se asculta cu atata placere. —

Insa, buniloru mei domni! Dupa atate pásuri cu invetiatorii, unii parinti s'au disgustat, si ei-au datu pruncii la scóla serbésca scl. séu i-a invetiatu in privatu, si in urmare in scóla mare au remasu numai

putieni si mici, in anii de a ambla la scola mare. Apoi ai tinerimea audindu pe acasa ai prin orasii numai vorbe deonecatatoré pentru autoritatea invetiatorilor, a'a coruptu de totu si nu ae putea tiené nisi in o disciplina scolara. — Cu acesti prunci dupa catu invetiatii in scola si ei sciau canta, firesce ca si in biserica se puteau tienă ceremoniele, dar' standu la spatele tinerimii scolare o multime, care tota cantarea o luau dupa aria vechia, si poporul secundandu acestora, tinerimea slaba trebuia se concéda multimii, in asia modu se faceau turburari de cantari. —

(Varma).

БДЛЕТИНДЛЯ ОФІЧІАЛД

Nr. 6326/1857.

Карто de гольши декретаря de актъ.

Асъпра актедоръ de черчетаре аштерпъте de жъделе черчегъ тъторъ, ч. р. adiagnktъ de трієзпалъ Iosifъ Брешъ, съптъ датълъ de 23. Сентември 1857, №р. 5324, дп казса лві György Döm-södi ші кошпілічі, пепгръ кріма фалсіфікърій de хъргтій de кредитъ ші алле фанте mal шылте пеледігітіе, ші асъпра пропизпері-лоръ произратзреи ч. р. de статъ, а аflatъ трієзпалъ ч. р. din Алва-Ізлія дп пътереа потестъцій лві кончесе de кътръ Маистата-теа Са ч. р. апостолікъ а отърж ші дп пътереа дрептълъ a de-чиде, ка:

Vass Jósef, каре фэці ён пёптеа de 26. спре 27. Сент. 1857 din пріпоўрэа трыўнапалэві чэркандаріўлі Альсі-Ізле, дзе ён пропэнереа прократэрі ч. р. de статъ:

а) пептръ къ е кошліче (ковіповатъ) ші

b) пептръкъ а датѣ парте на фалсіфікареа de хъртії пъвлѣ-
че de кreditъ, че о аѣ ексердатѣ Dömsödi György, § 5, 106,
108 ши 109 Конд. Л. П. съпѣ континзареа прінсопил de инкві-
ционе § 156 О. П. П., не тешеізъ §§ 134 ши 200 О. П. П., съ
се стръпъ дп старе de пъръ ши дп конформітатеа § 381 ши
384 О. П. П. съ I се кате дпъ зритъ прін карте de гопъ.

Vass Jósef е пъскатъ din Székely-Kocsárd, черквът Ва-
гъон, префектът на Клажълъ и Apdealъ, de ani 38, de релеце
романо-католикъ, бискупът, Фъръ пропчи, de месецъ чистаръ;
и възрастъ 1848 footъ кърчмаръ и Veresmort на Bodola Mi-
халъ, дела възрастъ 1849 на Bapadi Іанош ши на Кълъвълъ албъ и
Оръштие, пе на Сън-Mihalъ 1855 стръмтатъ на Székely-Bocsárd
на фестивъл ч. р. жъдецъ провинциалъ провисоръ и Кълъ център
Фогришагъ de каи фостъ и черчетаре ши неденситъ, и de статъ-
ръ идесатъ ши въртосъ, тикъ, ротандъ, ши рошиетекъ на Фацъ,
и пъръ влондинъ албъ ши асеменеа спрънчепе, окай кат вънди,
Фрпите итакътъ неденситъ, и пасъ пропорционалъ ши гъръ а-
семенеа, дингъ сънътошъ, и фаворите ши тъстъде влондине ши
Фълчъ ръзене.

Еш ворбеште зыгреште, ропъпеште ші чеваші церть-
пеште.

Челъ mail деосевйтъ семнъ де алъ къпоаште есте на елъ ачела, къче елъ ворвеште къ спъ топъ тобле, префъкътъ.

La dociepa язі din principe pъrta zpѣ gъlerѣ verde de mantauъ, къптишитѣ dinainte къ рошиѣ, о къчъль пѣгръ de oaiе, о пъреке de чисте язпці zpигримтѣ ші асепна чоречі срѣ къ гъстапе пегре.

Тóте diperгъториelle політіче, трíвпалé, de секрітате ші ко-
шпалае, прекъм ші ч. р. жандармеріе се провóбкъ къ рягаре, ка-
съ фіе къ днпріжіатъ прівігієре асъпры ші принзіндзсе зндева
флгарізлѣ ачеста, стръпсъ дп отаре de пъръ пептру крітъ de
греа nedéпсъ, ка не о перобъ перікзлóсъ секрітатеі атътъ чеі
пълмче кътъ ші дп цепере секрітъції de пропріетате, съ віне-
воіескъ a dicnue ка снптъ ескортъ оігуръ съ се адѣкъ ла трі-
впаллѣ ачеста ч. р., зnde се ва цінé пертрактареа ѿ фіаль ж-
декъторéскъ асъпра язі.

Альб-Івія, дп 12. Дечемвре 1857.

Д е л а ч . р . т р і в з п а л ё д е ч е р к ё н -
д а р і з .

Hendling m p.

Карсъріе ла Бурсъ дп 5. Феврзаріе к. п. стаѣ ашea:

Ацио да гадвіні даперштешті	75/8
" " арцінг	106 1/2
Дапрэштэлі 1854	107
" чэз національ din an. 1854	84 5/8